

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV		
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
M	110.0456.267 P1930	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums		
AEChood	56,2	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš		
EEC	A	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiënteklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase		
FDEhood	32,0	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünamaika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektīvatība		
FDEC	A	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinamica	Clase de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünamaika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektīvatības klase		
LEhood	33	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apsaigsmoma efektīvatība		
LEC	A	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasses	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apsaigsmoma efektīvatības klase		
GFEhood	75,1	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvansuodatusen erotusaste	Fedtfiltreringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreeršanas efektīvatība		
GFEC	C	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilterer Schallleistung in der Luft bei höchster Gebälbesteufe	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Rasvansuodatusen erotusasteen luokka	Fedtfiltreringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreeršanas efektīvatības klase		
Qmin	290	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebälbesteufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulacji de velocidade mínima	Luffløde ved minimumshastighet	Luffløde ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstromsvardi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusel	Minimālās gaiss plūsmas ātrums		
Qmax	580	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebälbesteufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulacji de velocidade máxima	Luffløde ved maksimumshastighet	Luffløde ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstromsvardi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiirusel	Maksimālās gaiss plūsmas ātrums		
Qboost	690	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hoogste intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Luffløde ved intensiv hastighet	Luffløde ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihtytyllä nopeudella	Lufstromsvardi ved intensiv hastighed	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusel	Paleinātās gaiss plūsmas ātrums		
SPEmin	50	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Émission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei geringster Gebälbesteufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufsbort akustisk buller for A-vædet lydfektetslapp ved minimumshastighet	Akustik A-veid lydfektetslapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Lufbåren, akustisk, A-væget lydfektetmission ved minimumshastighed	Звукоэмиссия A при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminukiirusel	Gaissa akustiska A-svērtās skaņas jauces emisija minimālajā ātrumā		
SPEmax	65	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Émission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei höchster Gebälbesteufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufsbort akustisk buller for A-vædet lydfektetslapp ved maksimumshastighet	Akustik A-veid lydfektetslapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Lufbåren, akustisk, A-væget lydfektetmission ved maksimumshastighed	Звукоэмиссия A при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusel	Gaissa akustiska A-svērtās skaņas jauces emisija maksimālajā ātrumā		
SPEboost	68	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Émission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufsbort akustisk buller for A-vædet lydfektetslapp ved intensiv hastighet	Akustik A-veid lydfektetslapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihtytyllä nopeudella	Lufbåren, akustisk, A-væget lydfektetmission ved intensiv hastighed	Звукоэмиссия A при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel	Gaissa akustiska A-svērtās skaņas jauces emisija paaugstinātājā ātrumā		
P0	0,49	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiakulutus tavassa valmistuissa	Energiförbruk i sluttet standbytilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Toitetaave väljalüüatud olekus	Enerģijas patēriņš izslēdzot		
P5	N/A	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hviletilstand	Energiakulutus tavassa valmistuissa	Energiförbruk i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitetaave ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā		
F	0,8	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatäevastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
Qbep	392,0	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Ziekrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskønningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors		
EElhood	51,7	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energiatohokuusindeks	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektīvatības indekss		
Qmax	690,0	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdaet bij het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medio en el punto de mayor eficiencia	Debito de ar medio no ponto de maior eficiencia	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmēritās gaiss plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā		
Wbep	155,0	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufldruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medio en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar media no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinare parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritās gaiss spiediens visefektīvākajā punktā		
Qmax	500	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste lufftegenstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal lufstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaiss plūsmas		
Wbep	65	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufldrucksatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiencia	Uppmått elektrisk innetryck ved bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk innetryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektforbrug i det optimale driftspunkt	Поданая электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektri võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā		
WL	500	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominale effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apsaigsmoma nominālā jauda		
Eמידdle	500	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozadura	Genomsnittlig belysning över kottyan	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kott/yten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kottopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimuse pildipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas gaismas jaudas koeficients uz gatavošanas virsmas		
Lwa	65	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudetektivitet på maxinställning	Lydteffektivitet ved høyest innstilling	Äänitehtosa suurimmalla asetuksella	Lydteffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоэмиссии при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākajiem iestatījumiem		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO		1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità massima solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore ed i contenitori puliti. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse rapide que si cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur l'exige et que les récipients sont propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEPARSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Drehzahl aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl nur dann, wenn sich viel Wasserdampf entwickelt. 4) Halten Sie den Filter sauber halten, damit die Fett- und Geruchstilgerung optimiert wird.	TIPS VOR ENERGIEBESPARUNG 1) Starten Sie den Kochvorgang zu Beginn der Lagerung der Speisen mit niedriger Umdrehungszahl zu, um Feuchtigkeit zu kontrollieren und Gerüche zu eliminieren. 2) Gebraue die hoegste Intensivgeschwindigkeit nur dann, wenn Sie viel Dampf entwickeln. 3) Erhohen Sie die Drehzahl nur dann, wenn sich viel Wasserdampf entwickelt. 4) Halten Sie den Filter der Fett- und Geruchstilgerung sauber halten, damit die Fett- und Geruchstilgerung optimiert wird.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigraisa y anticeros.	CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA 1) Quando iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade de exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir e os recipientes estiverem limpos. 4) Manter limpo o filtro (s) da capota para otimizar a eficiência de retenção de gordura e de cheiros.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de exaustor apenas cuando a cantidad de vapor exigir. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigraisa y anticeros.	CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA 1) Quando iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade de exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir. 4) Manter limpo o filtro (s) da capota para otimizar a eficiência de retenção de gordura e de cheiros.	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Starta köket vid den min. hastigheten på din doborj tillagning för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka kökfläktens hastighet endast när stora mängder ånga kräver detta. 4) Se till att kökfläktens filter rent/rene för att optimera fett- och luktfiltreringens effektivitet.	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start köket ved den min. hastigheten på din doborj tillagning for at kontrollere fuktigheten og avlägsne matos. 2) Anvend den intensiva hastigheten endast når det er helt nødvendig. 3) Øk kōkflēkterns hastighet ved store mængder damp. 4) Hold køkflēkternes filter rent/rene for at optimere deres funktion.	ENERGIANSÄAOSTUNO UVOJA 1) Käynnistä liesituuttien miniminopeudella alustavasti alottaessasi keittotilan valaistusvoimakkuus kottopinnalla. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttietimen nopeutta vain kun höynty määrää sitä vaati. 4) Pidä liesituuttietimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Start embedt ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun embedtens hastighed, når store mængder damp kræver det. 4) Hold embedtens filter og lugtfilter rene for at optimere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ ПРИ ГОТОВЛЕНИИ 1) В начале готовки включите выключатель минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни матоса. 2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость только в том случае, когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры чистыми в течение срока их эксплуатации.	ENERGIASAOSTUNO ANDEN 1) Käynnistä liesituuttien alustavasti alottaessasi keittotilan valaistusvoimakkuus kottopinnalla. 2) Käsitte suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Suurenna liesituuttietimen kiuruus alustavasti alottaessasi keittotilan valaistusvoimakkuus kottopinnalla. 4) Hoikka liesituuttietimen suodattimet puhtaina rovimiksi. 5) Zäurnat paaugstinatv artruun kiuruus, kui aru hukka rovimikid ei ole puhtad selle jaoks. 6) Pääleinnatv artruun kiuruus, kui aru hukka rovimikid ei ole puhtad selle jaoks. 7) Zäurnatv artruun kiuruus, kui aru hukka rovimikid ei ole puhtad selle jaoks. 8) Zäurnatv artruun kiuruus, kui aru hukka rovimikid ei ole puhtad selle jaoks. 9) Zäurnatv artruun kiuruus, kui aru hukka rovimikid ei ole puhtad selle jaoks.	PADOMI ENERGIAS TAUPISANAI 1) Sākmēnē liesuuttietē minimālās ātruma iestatījumā sākt gatavošanu, lai kontrolētu mitrumu un atzāktu ēdiena gatavošanu. 2) Lietojiet intensīvo ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Turēt tīru (u) filtru (s) tīvu, lai optimizētu tauku un aromātu neitralizācijas efektivitāti.
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatíviltved: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564					

Посібник користувача - Energoefektivitvms / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyság / Příruċka - Energetická uċinnost / Priručka - Energetická uċinnost' / Manual - Efiċientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska uċinkovitost / Εϋχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manual - Enerji Verimliliđi / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF			UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	TA				
S	FABER	110.0456.267		P1930	PF	Додавча техника информация про вериџ, зџиме 3 65/2014	Gamino mikrokortes informacija pagal 65/2014	Sikeda tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termekaplappal kapcsolatos információk	Informe o carte yrobutiu o produsu s nrmou 65/2014	Információ na liste výrobu podľa 65/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu noma 65/2014	Informace na karcie produktu vedľug 65/2014	Informacַe na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacַe o produktov listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στυ προϊόντος βάσει 65/2014	Urün listi bilgi, 65/2014'a göre	Informacַia za kartata o proizvodu, siglasno 65/2014	Informacַia o proizvodu, prema 65/2014	Informacַia o proizvodu, prema 65/2014	Bileco T'ARGE de rair Umh. 65/2014
		M	110.0456.267	P1930	S	Назва постављаника	Tiekėjo pavadinimas	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávatele	Numele furnizorului	Ime dobavljaċa	Ime dobavljaċa	Ime dobavljaċa	Ovuimo tu proizvoditelj	Тедарџки адј	Име на додатељџак	Назив додатељџак	Назив додатељџак	Aimn an tsólaírtair
			M	Identifiċacija modeli	Modelo identifiċacija	Identifikator tal-modeli	A készleték típusszáma	Identifiċacijski modelu	Indicativ modelu	Indicativ modelu	Identifikacija modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Кључџок то пројекта	Modelo Tamni	Идентификацџија на моделџа	Ознаџа моделџа	Идентификацџија на моделџа	Ознаџа моделџа	Alteahentor an mhúna	
AEchood	56,2	kWh/a	Щорџне спољвање	Medinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerĝija	Eves áramfogyasztás	Roċni energetická spotřeba	Roċni spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Yıllik Enerji Tüketimi	Годишња консумација на енергија	Годишња потрошња на енергију	Годишња потрошња на енергију	Годишња консумација на енергија	Годишња консумација на енергију	Iđó Fuinnimh in aghaidh na Biaiana	
EEC	A		Клас енергоефективности	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerĝetika	Energiahátékonyság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Клас на енергијна ефикасност	Клас на енергијна ефикасност	Клас на енергијна ефикасност	Клас на енергијна ефикасност	Acimne Eifeachtúlachta Fuinnimh	
FDEhood	32,0		Гидродинамиċко ефикасност	Skaido dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza fluiddinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Třída hydromybníků účinnosti	Clasă de eficiență fluiddinamică	Klasa wydajności fluiddynamicznej	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Κλάση υδροδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиċа на филуџа	Класа ефикасности динамиче филуџа	Класа ефикасности динамиче филуџа	Класа ефикасности динамиче филуџа	Класа ефикасности динамиче филуџа	Acimne Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán	
FDEC	A		Ефикасност осветљавња	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwili	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydażność świetlna	Uċinkovitost rasjette	Svetilna učinkovitost	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Avydinatma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветљавња	Класа ефикасности осветљавња	Класа ефикасности осветљавња	Класа ефикасности осветљавња	Acimne Eifeachtúlachta Saolais		
LEhood	33	lux/Wat	Клас ефикасности осветљавња	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwili	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydażność świetlna	Uċinkovitost rasjette	Svetilna učinkovitost	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Avydinatma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветљавња	Класа ефикасности осветљавња	Класа ефикасности осветљавња	Класа ефикасности осветљавња	Acimne Eifeachtúlachta Saolais		
LEC	A		Ефикасност осветљавња филтрацџији жири	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-Filtrazċion tal-Grassijiet	Zsűrűzési hatékonyság	Účinnost protlukkové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Clasă de eficiență filtrare	Wydażność filtracji tłuszczu	Uċinkovitost filtriranja protiv masnoċe	Uċinkovitost filtriranja protiv masnoċe	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Avydinatma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на филтрацџију на жири	Класа ефикасности филтрацџије на жири	Класа ефикасности филтрацџије на жири	Класа ефикасности филтрацџије на жири	Acimne Eifeachtúlachta um Scagairt Gráisce		
GFEhood	75,1	%	Клас ефикасности филтрацџији жири	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-Filtrazċion tal-Grassijiet	Zsűrűzési hatékonyság	Třída účinnosti protlukkové filtrace	Třída účinnosti protlukkové filtrace	Clasă de eficiență filtrare	Wydażność filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoċe	Razred učinkovitosti protimasnoċne filtracije	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Avydinatma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на филтрацџију на жири	Класа ефикасности филтрацџије на жири	Класа ефикасности филтрацџије на жири	Класа ефикасности филтрацџије на жири	Acimne Eifeachtúlachta um Scagairt Gráisce		
GFEC	C		Потџк поџвџра при минималној ширџини	Oro srautas minimali švirtybė	Il-Fluss tal-Arja Minimu wařt uži normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z najniđjom hitrošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Въздушен поток при минимална скорост	Протоџк џвџавња при минималној брзџини	Аерсхреџблах лоста ле гнаћудас	Аерсхреџблах лоста ле гнаћудас			
Qmin	290	m3/h	Потџк поџвџра при максималној ширџини	Oro srautas maksimali švirtybė	Il-Fluss tal-Arja Massimo wařt uži normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z najvećom hitrošću	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Въздушен поток при максимална скорост	Протоџк џвџавња при максималној брзџини	Аерсхреџблах Уаста ле гнаћудас	Аерсхреџблах Уаста ле гнаћудас			
Qmax	580	m3/h	Потџк поџвџра при подџељџачној ширџини	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja imaximalia intensiva jew ta' qawwa intensiva	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok pri najvećoj hitrošći	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yögun hızda hava akışı	Въздушен поток при џвџељџачној ширџини	Протоџк џвџавња при подџељџачној брзџини	Аерсхреџблах аг ан дџансџун АИ арус Уаста	Аерсхреџблах аг ан дџансџун АИ арус Уаста			
Qboost	690	m3/h	Рџвџне џвџетичног шуму в поџвџра за џаћлоџу А три ми. џвџекс	Garsinio zvuċinio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-veloċità minima	Lövegönös mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A zameraný na vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia de zvucuri cu prędkoști minime	Emisija zvuċne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvuċne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ágrinli ses Gücü Emisyonu	Рџвџне џвџетичног шуму в поџвџра при минималној брзџини	Аерсхреџблах џвџетичног шуму в поџвџра при минималној брзџини	Астџум Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas ista	Астџум Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas ista			
SPEmin	50	dBa	Рџвџне џвџетичног шуму в поџвџра за џаћлоџу А три ми. џвџекс	Garsinio zvuċinio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-veloċità massima	Lövegönös mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A zameraný na vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia de zvucuri cu prędkoști maxime	Emisija zvuċne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvuċne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ágrinli ses Gücü Emisyonu	Рџвџне џвџетичног шуму в поџвџра при максималној брзџини	Аерсхреџблах џвџетичног шуму в поџвџра при максималној брзџини	Астџум Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas ista	Астџум Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas ista			
SPEmax	65	dBa	Рџвџне џвџетичног шуму в поџвџра за џаћлоџу А три ми. џвџекс	Garsinio zvuċinio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-veloċità massima	Lövegönös mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A zameraný na vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia de zvucuri cu prędkoști intense	Emisija zvuċne snage A ponderirane u zraku na intenzívnej brzini	Emisija zvuċne snage A ponderirane u zraku na intenzívnej brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yögun hızda havadaki akustik A-ágrinli ses Gücü Emisyonu	Рџвџне џвџетичног шуму в поџвџра при подџељџачној ширџини	Аерсхреџблах џвџетичног шуму в поџвџра при подџељџачној брзџини	Астџум Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas ista	Астџум Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas ista			
SPEboost	68	dBa	Рџвџне џвџетичног шуму в поџвџра за џаћлоџу А три ми. џвџекс	Garsinio zvuċinio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-veloċità massima	Lövegönös mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A zameraný na vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia de zvucuri cu prędkoști intense	Emisija zvuċne snage A ponderirane u zraku na intenzívnej brzini	Emisija zvuċne snage A ponderirane u zraku na intenzívnej brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yögun hızda havadaki akustik A-ágrinli ses Gücü Emisyonu	Рџвџне џвџетичног шуму в поџвџра при подџељџачној ширџини	Аерсхреџблах џвџетичног шуму в поџвџра при подџељџачној брзџини	Астџум Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas ista	Астџум Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas ista			
P0	0,49	Watt	Енергоспољвање в режиму џвџимџањџа	Energijos suvartojimas reikiams vienkienam	Il-konsum tal-enerĝija fil-modalità Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypínaċi	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja elektriċne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в изљученој состојџани	Ποτρoσή ενερџιας εν ισχύου έντονη	Κοσμοσάριτο	Консумација на енергија в режиму на готовност	Κοσμοσάριτο	Idü cumhachta agus e sa mhóid móichta	
Ps	N/A	Watt	Енергоспољвање в режиму оñуџавња	Energijos suvartojimas reikiams dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerĝija fil-modalità Sternija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja elektriċne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в режиму на готовност	Ποτρoσή ενερџιας εν ισχύου έντονη	Κοσμοσάριτο	Консумација на енергија в режиму на готовност	Κοσμοσάριτο	Idü cumhachta agus e sa mhóid móichta	
Pi	0,8		Додатељџа информација зљџно з 66/2014	Papiloma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	Toväbblif informacַiok a 66/2014 szert	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informácie podľa 66/2014	Informaċii suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Podatne informacije pri norme 66/2014	Podatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'a göre ilave bilgi	Додатељџителна информација сљџгласно 66/2014	Подате информације сљџгласно 66/2014	Подате информације сљџгласно 66/2014	Подате информације сљџгласно 66/2014	Подате информације сљџгласно 66/2014	Faisnais Breithe de réir Umh. 66/2014	
F	0,8		Коэфџиċијент зљџањџа часу	Lako padidėjimo efektyvumas	Fattur tal- zieda fil-in	Iđónvéleség egyítőthet	Koeficient nárůst v ċase	Faktor zvýšenia ċasu	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Ζυτωλάτης αύξησης τες χρόνου	Sure arts faktörü	Коефицијент зљџањџа на време	Индџкс на енергијна ефикасност	Индџкс на енергијна ефикасност	Индџкс на енергијна ефикасност	Индџкс на енергијна ефикасност	Factörí méadaithe ama poisth	
EEhood	455	Pa	Индџкс енергоефективности	Energijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerĝetika	Energiahátékonyági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индџкс на енергијна ефикасност	Индџкс на енергијна ефикасност	Индџкс на енергијна ефикасност	Индџкс на енергијна ефикасност	İmccaf Eifeachtúlachta Fuinnimh		
Qmax	690,0	m3/h	Вимџрана ширџини потџк поџвџра в тоџи макс. КЎД	Išmatuotas oro srauto tal-enerĝija maksimum	Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeĝja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért légóhozam	Průtok zraka měřený v toċi nejvyšší účinnosti	Prietok zraka merany v toċi najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeran na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretok, izmjerjen pri toċi najveće učinkovitosti	Πορoή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta dağılımı hakkında hava akışı oranı	Изнџрен џвџдушен поток в тоċанџа на нај-џвџока ефикасност	Изнџрен џвџдушен поток в тоċанџа нај-џвџока ефикасност	Изнџрен џвџдушен поток в тоċанџа нај-џвџока ефикасност	Изнџрен џвџдушен поток в тоċанџа нај-џвџока ефикасност	Rátá aersreafa tomhaisle ar a bpointe éifeachtula is fear		
Wbep	155,0	W	Вимџранџи тоџи макс. КЎД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškiui	Il-pessjoni tal-arja mkeĝja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért légónyomás	Tlak vzduchu měřený v toċi nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu merany v toċi najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeran na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjerjen pri toċi najveće učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçümünün hava basıncı	Изнџрен џвџдушно напљавње в тоċанџа на нај-џвџока ефикасност	Изнџрен џвџдушно напљавње в тоċанџа нај-џвџока ефикасност	Изнџрен џвџдушно напљавње в тоċанџа нај-џвџока ефикасност	Изнџрен џвџдушно напљавње в тоċанџа нај-џвџока ефикасност	Rátá aerbhuí tomhaisle ar a bpointe éifeachtula is fear		
WL	15,0	W	Вимџранџи тоџи макс. КЎД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškiui	Il-pessjoni tal-arja mkeĝja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért légónyomás	Tlak vzduchu měřený v toċi nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu merany v toċi najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeran na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjerjen pri toċi najveće učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçümünün hava basıncı	Изнџрен џвџдушно напљавње в тоċанџа на нај-џвџока ефикасност	Изнџрен џвџдушно напљавње в тоċанџа нај-џвџока ефикасност	Изнџрен џвџдушно напљавње в тоċанџа нај-џвџока ефикасност	Изнџрен џвџдушно напљавње в тоċанџа нај-џвџока ефикасност	Rátá aerbhuí tomhaisle ar a bpointe éifeachtula is fear		
Emiddle	500	lux	Максџмалус потџк поџвџра	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimo tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	najveći zračni pretok	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален џвџдушен поток	максимален протџок џвџавња	Aerhsreabhlaí uasta	Aerhsreabhlaí uasta			
Wbep	Вимџрана спољвање електронџериџи в тоџи макс. КЎД	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškiui	Il-kontribut tal-enerĝija elektrika mkeĝja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon merany v toċi najlepšej účinnosti	Elektrický príkon merany v toċi najlepšej účinnosti	Elektrický príkon merany v toċi najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektriċno napajanje, izmjereno pri toċi najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçümünün elektrik güç oranı	Изнџрен џвџетичног шуму в поџвџра за џаћлоџу А три ми. џвџекс	Изнџрен џвџетичног шуму в поџвџра за џаћлоџу А три ми. џвџекс	Изнџрен џвџетичног шуму в поџвџра за џаћлоџу А три ми. џвџекс	Изнџрен џвџетичног шуму в поџвџра за џаћлоџу А три ми. џвџекс	Изнџрен џвџетичног шуму в поџвџра за џаћлоџу А три ми. џвџекс	Изнџрен џвџетичног шуму в поџвџра за џаћлоџу А три ми. џвџекс	Inchur cumhachta leictreí tomhaisle ar a bpointe éifeachtula is fear	
WL	Номинаљна потужност системи осветљавња	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tdwili	Il-luminazċion media tas-sistema tal-tdwili luċ jwvjavtija	Il-luminazċion media tas-sistema tal-tdwili luċ jwvjavtija	Il-világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvejlave	Nazivna moć sistema osvejlave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Avydinatma sistemin nominal gücü	Номинаљна потужност на осветљавњеној системи	Номинаљна моћност на осветљавњеној системи	Номинаљна моћност на осветљавњеној системи	Номинаљна моћност на осветљавњеној системи	Номинаљна моћност на осветљавњеној системи	Cumhacht airmuill an chórais soishte	
Emidde	Среднџи рџвџне осветљавња на површџни површџна	Vidutinis viryktes apšvietimas ir paviršius apšvietimas	Il-luminazċion media tas-sistema tal-tdwili luċ jwvjavtija	Il-luminazċion media tas-sistema tal-tdwili luċ jwvjavtija	A világítási rendszer átlagvilágítási a földpólapon	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v daném plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na povrchu dosky	luminaire medie a sistemului de iluminat pe o suprafață	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Proszecje oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Moc znamionowa sustava osvejlave	Nazivna moć sistema osvejlave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Avydinatma sistemin nominal gücü	Среднџи рџвџне осветљавња на површџни површџна	Среднџи осветљавње на површџни површџна	Среднџи осветљавње на површџни површџна	Среднџи осветљавње на површџни површџна	Среднџи осветљавње на површџни површџна	Medansolisi an chórais soishte ar an droimhóil coccairetha	
Lwa	Рџвџне џвџетичног шуму в поџвџра на најџвџокој ширџини	Garso galios lygis esant didžiausiam natūralium	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-veloċità massima	Hangnyomásszint maximális besorolás	Il-luminazċion media tas-sistema tal-tdwili luċ jwvjavtija	Il-luminazċion media tas-sistema tal-tdwili lu															